



2022 - NOWA WOJNA

I po ponad 80-ciu latach mamy blisko za naszą granicą nową wojnę. Na szczęście nie światową, ale nie są to również jakieś tam „działania militarne”, jak głosi propaganda kremlowska tylko pełnowymiarowa wojna agresywna i zaborcza, której celem jest opanowanie terytorium innego państwa – swojego sąsiada. Jako powód podają, że rządzi tam mafia i że stanowią zagrożenie dla Rosji, bo chcą przystąpić do NATO tzn., że chcą należeć do Wspólnoty Zachodniej. Historia lubi się powtarzać w różnych wersjach. Na to, że wersja z agresywnym zachowaniem Rosji wobec swoich sąsiadów przebiegnie jak w niedalekiej przeszłości z Czeczenią, Osetią, Krymem i Donbasem, podniesie się krzyk, będą jakieś sankcje, a



potem biznes jak zwykle, liczył Putin. Tylko tym razem się chyba przeliczył, sytuacja uległa zmianie. Przez czas od tamtych wydarzeń Ukraina zmieniła się dość radykalnie. Trwająca cały czas wojna w Donbasie, można powiedzieć, że ich zahartowała, poza tym nastąpił niesłychany wzrost świadomości narodowościowej i odbudowa armii i kraju. Oczywiście pozostaje znacząca różnica między krajami zachodu i Ukrainy, ale postęp jaki tam nastąpił jest znaczący. Tylko potencjał militarny pozostaje stale daleko poza choćby najbliższymi sąsiadami. Aż nie do wiary, że w czasie „Zimnej Wojny” była to 3-cia potęga atomowa na świecie, Rosja i USA dały Ukrainie gwarancje pokoju za rezygnację z tej broni, a teraz Ukraina sama może ocenić co takie gwarancje są warte.

W 1939 myśmy też mieli gwarancje, a jak to się skończyło to wiemy. Teraz Ukraińcy postanowili walczyć o „Samostijną” czyli niezależną Ukrainę”, robią to od wieków i teraz kiedy pierwszy raz zaświtała im nadzieja na taką, to Putin postanowił im ta nadzieję zabrać. Myślę, że mając kilkakrotną przewagę w armii i uzbrojeniu nie mówiąc o nowoczesności tego uzbrojenia, może zająć całą Ukrainę, ale chyba nie potrafi jej strawić w sensie okupacji, Ukraińcy będą walczyć z determinacją a stać ich na to. Skończy się to dla Putina jak Afganistan i oby się tak stało, Amen.



„I my też świetnie wiemy, że dziś Gruzja, jutro Ukraina, pojutrze państwa bałtyckie, a później może i czas na Polskę”
(Prezydent R.P. Lech Kaczyński w Tbilisi, Gruzja, 12 sierpnia 2008)

U nas na Podkarpaciu obrona została wzmocniona 5-cioma tys. elitarnych komandosów US Army. Było trochę szumu nad rzeszowskim lotniskiem. Co widoczne, to napływ uchodźców ukraińskich. W pierwszym dniu inwazji przyjęliśmy ok 25 tys. Przeważają rodziny z małymi dziećmi, już jest ich ok 50 tys. 26 marca jest już w Polsce aktualnie 115 tys. uchodźców ukraińskich. Widziałem w TV kobietę z dwójką dzieci, która szła do granicy pieszo 18 km. Po polskiej stronie granicy w wielu miejscowościach powstały miejsca do wypoczynku, gdzie można uzyskać pomoc, odpocząć i zjeść posiłek. Władze uprościły formalności przekraczania granicy, wpuszczają dzieci nawet bez dokumentów. Zdążają się również powroty mężczyzn Ukraińców do ojczyzny w celu walki w jej obronie. Nasz Sejm podejmuje przez aklamację uchwałę o solidarności z Ukrainą a tam giną ludzie, nasi sąsiedzi i nie wiele więcej możemy zrobić w tej sprawie. Zachód może jeszcze czeka z ogłoszeniem jakichś dodatkowych sankcji na zdobycie przez Rosjan Kijowa? i pewnie się niedługo doczeka.

Z Polski R.K.

Zarząd Polskiego Centrum

Prezydent

Jola Piątek (727) 480-6364
jprkmp1@yahoo.com

I Vice-Prezydent

Koordynator d/s Imprez i Szkoły
Teresa Wojtaś (727) 239-6817
twojtas101@gmail.com

II Vice-Prezydent

Stanisława Kubicka (727) 457-2557

Sekretarz

Koordynator d/s Dyskotek, Sportu
i Młodzieży
Ewa Trendota (727) 642-5092
ewatren@o2.pl

Sekretarz Finansowy

Bożena Hodyl (727) 724-4663
(727) 251-8711
hodylb@yahoo.com

Skarbnik

Elżbieta Chaberek (727) 479-3911
elahabe@gmail.com

Sekretarz Korespondencyjny

Halina Bullock (727) 648-3508
halinabullock@gmail.com

Koordynator d/s Członkowskich i Nadzoru Baru

Danuta Oleś (857) 472-0052
danutabruno@gmail.com

Koordynator d/s Nadzoru Kuchni

Elżbieta Zacharek (727) 527-6102

Dyrektor Administracyjny oraz Gospodarczy

Michał Bąk (813) 299-7853
MichaelBak@usa.com

Rzecznik Informacyjny Zarządu

Janusz Wójcik (224) 622-2250
jipwojcik@gmail.com

Polska Szkoła im. Marii Skłodowskiej-Curie

Zajęcia lekcyjne znowu stacjonarne.
www.szkolaclearwater.com

Email: polskaszkolac@aol.com

Dyrektor Szkoły

Irena Bogusiewicz (727) 798-2649

Biblioteka Czynna:

Czwartki i Niedziele 3 - 5 PM

Tel: (727) 298-8609

Fax: (727) 298-8634

E-mail: PolCenterBiuro@gmail.com

Internet: www.PolishCenterFL.org, www.facebook.com/pcjp2

Adres

Korespondencyjny:
Polish Center of John Paul II
PO Box 8052
Clearwater FL 33758

Biuro Centrum Czynne:

Poniedziałek, wtorek: nieczynne
Środa, czwartek: 11 AM - 4 PM
Piątek: 12 AM - 5 PM
Sobota: 11 AM - 4 PM
Niedziela: nieczynne
KOORDYNATOR D/S BIURA
Halina Bullock (727) 298-8609

Członkostwo w Polskim Centrum:

Składka roczna wynosi \$50 od każdej osoby dorosłej,
\$25 - młodzież studiująca w wieku 16 - 24 lat.
Członkostwo jest ważne do końca każdego roku kalendarzowego.
Członkowie otrzymują miesięczny Biuletyn, zniżki na sponsorowane przez PC imprezy i obiady oraz zniżkę przy wynajmie pomieszczeń.

Zapraszamy:

Klub Seniora:

Piwo z Beczki:

Dyskoteki:

Niedzielne Obiady:

Spotkania przez cały rok w czwartki o 2 PM
w co drugi piątek o 7 PM
co każdą drugą sobotę o 9 PM
w każdą niedzielę o 3 PM

Inne imprezy ogłaszane na bieżąco w Biuletynie,
na plakatach i w Internecie

Redakcja Biuletynu:

Redaktor Emeritus
Ogłoszenia
Redaktor Graficzny
Redaktor Techniczny
Redaktor Techniczny
Dystrybucja
Współpraca

Roman Kaznowski
Halina Bullock
Wojciech Hardył
Ryszard Janda
Paweł Dembiński
Jadzia i Andrzej Głowacki
Halina Bullock, Jola Piątek, Eva Skibicki, Ewa Trendota, Teresa Wojtaś

Ogłoszenia w Biuletynie:

Biuletyn jest miesięcznikiem Polskiego Centrum wydawanym dla Członków organizacji oraz czytelników zainteresowanych sprawami Polski i Polonii. Redakcja przyjmuje artykuły, listy, ogłoszenia i reklamy do 15-tego każdego miesiąca, zastrzegając sobie prawo do wybierania, skracania i edycji nadesłanych tekstów. Nie zamówionych materiałów w wersji oryginalnej redakcja nie zwraca. Na życzenie autora nie ujawniamy nazwiska. Tekstów nie podpisanych nie publikujemy. Podstawową jednostką występującą w ogłoszeniach jest karta wizytowa, której wymiary są dopasowane do szerokości jednej kolumny strony biuletynu. Ogłoszenia o większej zawartości informacji będą odpowiednio wielokrotnością tej podstawowej jednostki. Ceny ogłoszeń zależą więc od zajmowanej przez nie powierzchni. Oferujemy 10% zniżki dla członków PC i dodatkowe 10% za ogłoszenia opłacone z góry na 1/2 roku (5 kolejnych wydań biuletynu). Wszystkie zamówione ogłoszenia powinny być opłacone przed ukazaniem się biuletynu. Inne formy ogłoszeń prosimy uzgadniać z redakcją.

Ogłoszenia prosimy przysyłać na adres:

Polskie Centrum
PO Box 8052
Clearwater, FL 33758
albo zostawić wiadomość:
Tel: (727) 298-8609
Fax: (727) 940-9042

Ceny ogłoszeń:

1 jednostka - \$10.00
2 jednostki - \$20.00
3 jednostki - \$30.00, itd.
½ strony - \$50.00
cała strona - \$100.00

(zniżka za opłatę na 6 miesięcy)

Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczonych ogłoszeń.

Nakład: 550 egzemplarzy.

Biuletyn jest finansowany przez reklamy i ogłoszenia naszych sponsorów.
Copyright© 2021 - Wszelkie prawa zastrzeżone.
Przedruki dopuszczalne pod warunkiem powołania się na źródło.

„i-Tygodnik Informacyjny” Polskiego Centrum

Cotygodniowe wiadomości o ważnych wydarzeniach Organizacji
wysyłane na Twój adres emailowy
wyślij email na adres polcenterbiuro@gmail.com

Prenumerata:



Podziękowań nadszedł czas

Szanowni Państwo!

Właśnie mija dwa lata mojej prezydentury - dobrej czy złej? - sami Państwo niedługo ocenicie. Ja wiem jedno, starałam się jak najlepiej wykonywać powierzone mi obowiązki. Już za chwilę Walne Zebranie, dlatego też dzisiaj pragnę skupić się na podziękowaniu osobom z którymi miałam przyjemność współpracować.

Tak więc, pozwolę sobie zacząć od osoby która stała u mojego boku na dobre i na złe, mojej prawej ręce, Teresie Wojtaś. Pięknie dziękuję Ryszardowi Jandzie za tworzenie naszego biuletynu oraz strony internetowej, są to pierwsze ręce które nad tym pracują. Nie byłoby też biuletynu gdyby nie Paweł Dembiński, to on wszystko sprawdza, koryguje, przygotowuje do druku. Paweł również czuwa nad naszym członkostwem, uzupełnia na bieżąco listy, drukuje legitymacje, i to on każdego miesiąca przygotowuje nam listę jubilatów. Nie jestem w stanie wymienić wszystkiego przy czym Paweł pomaga, bo jest tego naprawdę bardzo dużo i za to wszystko serdecznie dziękuję. Wojtkowi Hardyl za piękne plakaty i bilety które przygotowuje na każdą imprezę i nie tylko.

Wyrazy wielkiego szacunku składam na ręce pana Tadeusza Barnasia, za jego ciężką i mozolną pracę. Pana Tadeusza zobaczycie Państwo codziennie w Polskim Centrum. W pocie czoła dba o nasze podwórko. Panu Ryszardowi Serafin za wiele pracy przy porządkowaniu naszego terenu. Leszkowi Kubiszyn, za nieodpłatne prowadzenie dyskotek oraz napraw elektrycznych.

Góralom z Koła Podhalan Nr. 79 na Florydzie składam serdeczne podziękowanie za prace wykonane w Sali Auditorium, a w szczególności za nieodpłatne odnowienie i ulepszenie sceny oraz zakup elektrycznych zaparzaczy do kawy.

Wielkie podziękowania należą się grupom gotującym, za ich bardzo ciężką pracę. Alfredowi Błońskiemu i jego ekipie w składzie: Wiesia Błońska, Cecylia Chapman, Elżbieta Chaberek, Bożena Hodyl, Irena Kapusta, Henia Grzesiuk. Muszę Państwu powiedzieć, że Alfred jest niesamowity, oprócz niedzielnych obiadów, możecie go Państwo zobaczyć na piątkowym piwku, czy sobotniej dyskotekę, przygotowującego coś pysznego do zjedzenia. Oprócz tego, pomaga przy praniu obrusów i przy bardzo wielu innych rzeczach. Pani Eli Zacharek i jej drużynie: Bogumiła LaBounty, Jola Zacharek. Ela jest także odpowiedzialna za całokształt prac kuchni łącznie z jej finansami, za co jestem niezmiernie wdzięczna. Gorące podziękowania dla grupy Maryni Kazanowskiej i jej samej za ciężką pracę.

Dziękuję za dobrze układającą się współpracę z Radą Nadzorczą i Komisją Rewizyjną, a także Zarządowi, z którym miałam zaszczyt pracować.

Chciałabym również jakkolwiek to zabrzmie podziękować mojemu mężowi, za jego cierpliwość, wsparcie dla mnie, oraz pracę i poświęcenie dla Polskiego Centrum.

Wszystkim którzy przepracowali choćby godzinę na rzecz naszej organizacji, oraz sponsorom i donatorom bardzo dziękuję, i Wam drodzy Członkowie za to, że przychodząc i popierając nasze imprezy dajecie nam radość, motywację i napęd do pracy, która jest niezbędna do dalszego, dobrego funkcjonowania Centrum, bo przecież na tym najbardziej nam zależy. Doceniajmy to co mamy zanim czas sprawi, że będziemy doceniali to, co mieliśmy...

Na koniec, dziękuję bardzo za wszystkie miłe słowa, które od Państwa słyszałam, jak również za słowa krytyki, która też jest potrzebna.

Do zobaczenia na Walnym Zebraniu.

*Jola Piątek,
Prezydent PC*

Komisja Nominacyjna Polskiego Centrum im. Jana Pawła II

przyjmuje zgłoszenia do władz Centrum w każdą niedzielę lutego 2022 r.
w godz. od 15:00 do 17:00 w hallu budynku biurowego.

Zgłoszenia można składać także w czasie pracy Biura Centrum do przekazania Komisji Nominacyjnej.

W tym roku wybierać będziemy:

Członków Zarządu, Członków Rady Nadzorczej i Komisji Rewizyjnej.

Ponadto Zarząd przypomina, że w Walnym Zebraniu mogą brać udział tylko członkowie z aktualnie opłaconą składką członkowską na rok 2022. W związku z powyższym uprzejmie Państwu przypominamy o konieczności uregulowania tej sprawy przed Walnym Zebraniem.

Zarząd Polskiego Centrum zwraca się z apelem do Członków o zgłaszanie swoich kandydatur do władz Centrum.

Ewa Trendota - Sekretarz Zarządu

Zarząd Polskiego Centrum im. Jana Pawła II w Clearwater

uprzejmie zawiadamia wszystkich członków, że

w dniu 6 marca 2022 o godz. 17-tej

w Audytorium odbędzie się doroczne

Walne Zebranie Sprawozdawczo-Wyborcze Członków Polskiego Centrum

Prosimy o jak najliczniejsze przybycie. Będą wybierane władze Polskiego Centrum oraz będą omawiane sprawy istotne dla naszej organizacji.

Porządek obrad Walnego Zebrania:

1. Otwarcie zebrania i powołanie prowadzącego zebranie.
2. Inwokacja.
3. Wspomnienie zmarłych członków.
4. Wybór Komisji Skrutacyjnej i Komisji Wniosków.
5. Przedstawienie sytuacji członkowskiej i ustalenie quorum.
6. Odczytanie i przyjęcie protokołu z ostatniego Walnego Zebrania.
7. Sprawozdanie Prezydenta z działalności Zarządu za rok 2021.
8. Sprawozdanie Finansowe Skarbnika za rok 2021 i przedstawienie projektu budżetu na rok 2022.
9. Sprawozdanie Rady Nadzorczej za rok 2021.
10. Sprawozdanie Komisji Rewizyjnej za rok 2021.
11. Dyskusja, przyjęcie sprawozdań i budżetu na rok 2022, udzielenie Zarządowi absolutorium.
12. Przedstawienie kandydatów do Zarządu, Rady Nadzorczej i Komisji Rewizyjnej przez Komisję Nominacyjną.
13. Przerwa.
14. Przeprowadzenie wyborów.
15. Ogłoszenie wyników wyborów.
16. Sprawozdanie z wykonania wniosków przyjętych na ostatnim Walnym Zebraniu w marcu 2021.
17. Przedstawienie wniosków zgłoszonych na dzisiejszym Zebraniu.
18. Dyskusja i przyjęcie wniosków.
19. Zamknięcie obrad.

KOMUNIKAT KOMISJI CZŁONKOWSKIEJ

Przypominamy, że zgodnie ze statutem Polskiego Centrum członkostwo w naszej organizacji ważne jest do końca każdego roku kalendarzowego.

Nasi członkowie już pod koniec ubiegłego roku licznie zaczęli opłacać składkę na 2022 rok. Do tej pory odnowiło członkostwo już ponad 290 osób, za co bardzo dziękujemy. Liczymy na to, że wszyscy z ubiegłego roku będą pamiętać o przyjętym na siebie zobowiązaniu odnowienia członkostwa.

W zeszłym roku zapisało się do naszej organizacji 68 nowych członków, a w tym roku witamy już 30 najnowszych członków - jak widać nasza organizacja stale przyciąga nowe rzesze rodaków, z czego bardzo się cieszymy.

Zbliża się Walne Zebranie, dlatego pragniemy przypomnieć, że uczestniczyć w Zebraniu będą mogli tylko członkowie z odnowionym członkostwem na rok 2022. Prosimy dopełnić tej formalności do końca lutego, aby dać nam możliwość przygotowania listy osób uprawnionych do głosowania.

Dodatkowo przypominamy, że nasza roczna składka wynosi dalej tylko \$50 od osoby dorosłej i \$25 od młodzieży studiującej w wieku od 16 do 24 lat. Członkostwo można odnowić w biurze PC, albo przez wysłanie imiennego czeku na adres biura.

Paweł Dembiński, Przewodniczący Komisji Członkowskiej

Podziękowania

Mówi się, że Wolontariuszem może być każdy, nie każdy Wolontariuszem zostaje.

Wszystkim Państwu przekazujemy ogromne podziękowania i wyrazy najwyższego szacunku.
Każda pomoc i odruch serca dla naszego Centrum są na wagę złota.

Donatorzy w lutym:

M #Ryszard Serafin podarował trawę wartość	\$350
M #Elżbieta Zacharek	\$141
M #Halina i Andrew Bullock	\$110
M #Sandy Paluta	\$20
M #Poletta Przytuła	\$20
M #Roman Staczek ofiarował białe obrusy	



Wolontariusze w lutym:

M #Tadeusz Barnaś	M #Jadzia i Andrzej Głowacki
M #Ryszard Serafin	M #Monika Sierpnia
M #Paweł Dembiński	M #Adam Grabek
M #Wiesia i Alfred Błoński	M #Ewa Trendota
M #Bogumiła LaBounty	M #Halina Bullock
M #Bunia i Jerzy Przychodzeń	M #Janusz Wójcik
M #Bożena i Andrzej Oczko	M #Agnieszka i Michał Bak
M #Marysia Canant-Oczko	M #Antoni Kubon
M #Zofia Braun	M #Kazimierz Janczewski
M #Ela i Jola Zacharek	M #Grażyna i Leszek Kazimierczak
M #Marysia i Zygmunt Karwowski	M #Tomasz Kuczyński
M #Leszek Kubiszyn	M #Roman Koczwarą
M #Danuta i Józef Głowacki	M #Teresa Wojtaś
M #Jagoda Sikorska	M #Jola Piątek

Dziękujemy!
W imieniu Zarządu, Teresa Wojtaś.

Imprezy w Polskim Centrum

Witam wszystkich czytelników Biuletynu. Styczeń i luty, to czas zabaw i biesiad. Tradycyjnie w każdą niedzielę zapraszamy wszystkich na smaczne obiady, natomiast w soboty na dyskoteki, a w „piąteczki” pijemy „piwunio z beczi”! Karnawał to czas wesoły i w naszym Polskim Centrum też było wesoło i gwarnie.

16 stycznia spotkaliśmy się na uroczystości nazwanej „Opłatkami”, wspólny obiad, tradycyjnie łamanie się opłatkami i składanie sobie nawzajem życzeń, jest zawsze momentem miłym i wzruszającym. Była też okazja pośpiewać i potańczyć.

22 stycznia na Bal Karnawałowy przyszło wielu gości, pięknie przebranych i w szampańskich humorach. Bawiliśmy się do późnych godzin.

5 lutego był ciekawy dzień: STAND-UP POLSKA po raz pierwszy na Florydzie! - dali czadu, śmiechu było co niemiara i jeszcze na dodatek wszystko zakończone dyskoteką. Było super!!!

12 lutego kabaret „NIEWIADOMO CO” uświetnił nam zabawę WALENTYNKOWĄ. Mam nadzieję, że wszyscy goście dobrze się bawili i długo będą wspominać ten wieczór.

13 lutego była okazja zobaczyć film Agnieszki Topolskiej „Siła Wiary 2”.

Karnawał się kończy! Ostatnie pięć dni karnawału to tzw. „OSTATKI”, które dawniej były szczególnie hucznie obchodzone. Do Polskiego Centrum na ostatki 26 lutego, zapraszają Górale na „Redyk na wesoło”, natomiast w środę, 1 marca, zapraszamy na tradycyjne zakończenie karnawału „Śledzikiem”.

Dziękuję wszystkim, którzy uczestniczą w imprezach, dziękuję tym którzy pomagają przy organizacji i zachęcam do czynnego udziału w życiu Polskiego Centrum.

Ewa Trendota

Siostry

Nie wiem co mam życzyć wszystkim w nowym roku
Bo rok stary nimał dobrego końca, ani tyz początku.
Trzeba Bogu dziękować, cieszyć się ze sie go przeżyło
Pozytywnie myśleć ze sie juz 100% ludzi zascypilo.

A prawda jest tako, ze wirus jak sracka trzymo sie cłowieka
Był jest i bedzie teroz i na zawse az do końca świata.
Jak jednego zniscom to sie dwa, trzy, cztery narodom
Jak to głupio sracka wśędzie za cłowikiem chodrom.

Ten nie zascypiony boi sie tego scypionego
Doctor chodzi w masce bo niechce zarazić nikogo.
Scypionke zalezli ale bez zodnej gwarancji
Ludzi ogłupieli wszyscy dalej nosom maski.

Ale jo nie o tym miolek, chciolek dzisiok pisać
Ino o dwóch siostrach, co sie chciały wydać.
Nimoge tu uzyć nazwisk, ino ich imiona
Sami przecytojcie oto ich wspomnienia.

Pamiętos siostrzycko kiedy my w zimie do kościoła sły
Wczesnie rano na roroty poprzez zospy, siwe mgły
W środku zimy wilki wyły, a my młode pełne sił
Co tam wiatry, śniegi, mgły kie w kościele kleryk był.

Siła, radość z nami sła, młodość, miłość, serca dwa,
Pierwso miłość w piersiach gro, w mróz i śniegi z nami sła.
Śniegem wtedy zasypało konia, chłopca, kumoterki
A my Maryś jak sierotki, a dziś obie my śwagierki.

Kościół pełny śpiew sie niesie, katecheta w blasku świec
Słycać w niebie słycać w lesie, chciały my go obie mieć.

Ksiadz wikary krynte włoski z polickami jak dwa paki
Dziś pamiętom włosy blond, ciężki bedzie boski sąd.

Po rorotach sło sie prosto poprzez wioske do chatupy
Ze my były ładne zgrabne, sły tyz z nami młode chłopcy.
Zaczepioł nos Stasek, Franek, ochlaptusy we wsi znane
Dwie siostrzycki zakochane przez roroty nie wyspane.

Chłopy nase juz szkielety, twarde, stare jak śtachety
Nie podobne nic a nic, do nasego wikarego katechety
Chociaz nom sie nie widzieli, to sie z nami pozynili
Nima rorot nima nic, starość przysła kruca śpic.

*Bolek Ogrodny
Floryda 2022*



Nasi Jubilaci w marcu

Józef Bąk
Anna Bałicka
Stanisław Bawoski
Kazimierz Bielawski
Barbara Bielicki
Irena Bok-Bryj
Halina Bullock
Krzysztof Czyszczon
Katarzyna Domińczak
Wojciech Fantoli
Jadwiga Gostkowski
Dariusz Gryfik
Michael Heider
Antonina Huzior
Ryszard Huzior
Ewa Kaczorowski
Grzegorz Kapuściński
Adam Karcher
Krystyna Karcher
Zuzanna Kossowska
Ryszard Kowalski
Józef Król
Iwona Kuczyńska
Teresa Kukiz
Bogumiła LaBounty
Jerzy Lobacz
Maria Malok
Feliks Marcinkiewicz
Louis Matuszkiewicz
Anna Mazur
Arkadiusz Minklein
Adrian Narowski
Zofia Ogrodny

Maria Onishi
Paweł Pokorski
Alicja Prokop
Bunia Przychodzeń
Bernarda Przywalny
Anna Roćko
Grace Rudawski
Lester Rusinowski
Krzysztof Sawaszkiwicz
Monika Shirley
Monika Sierzęga
Peter Stankiewicz
Wiesława Sut
Danuta Szalecka
Wojciech Szalecki
Zdzisława Tokarski
Janina Verni
Zenon Wachowicz
Waldemar Wisz
Hieronim Wójcik
Stefania Zalewski
Maria Zawilski
Marian Ździebko
Józef Zieliński



*Wszystkiego Najlepszego
z okazji Dnia Kobiet!*



DZIĘKUJEMY!

*Księdzu Andrzejowi,
proboszczowi Polskiej Misji
Miłosierdzia Bożego w St. Petersburgu*
składamy wielkie Bóg Zapłać
za przewodnictwo uroczystościom
pogrzebowym

Ś.P. Józefa Zawadzkiego

Wszystkim Przyjaciołom dziękujemy
za przybycie na ostatnie pożegnanie,
za wspólne modlitwy, piękne kwiaty,
słowa wsparcia i pocieszenia
w trudnych dla nas chwilach oraz za
złożone ofiary na intencje mszalne.

*Pogrążeni w głębokim smutku
żona Jadwiga z rodziną*

LAW OFFICES OF ANDREW WIECZORKOWSKI, P.A.

Adwokat Andrew Wieczorkowski

2472 Sunset Point Road, Clearwater, FL 33765

Tel. (727) 726-1200, Fax: (727) 726-7088, E-mail: awlawyeradvice@gmail.com



26 lat praktyki

Adwokat mówi po polsku i angielsku

Może Ciebie reprezentować w:

- ..# Florida Supreme Court
- ..# All Circuit and District Courts of Appeal in Florida
- ..# Federal Court in Florida

Prowadzi Sprawy:

- ..# Biznesowe
- ..# Wypadkowe
- ..# Rodzinne i Rozwodowe
- ..# Spadkowe
- ..# Imigracyjne

Wszystkim chorym i cierpiącym Członkom Polskiego Centrum
życzymy szybkiego powrotu do zdrowia.

W dniu 12 lutego 2022 roku
odeszła do Pana w Polsce

Ś. ✕ P.

Elżbieta Mucha

z domu Jastrzębska

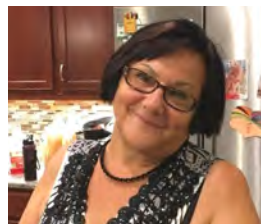
przeżywszy 75 lat

Pograżeni w wielkim żalu pozostają
synowie:

Marcin, Adam z żoną Małgosią,
brat Włodek

oraz wnuczęta Ola i Wojtek,
jak również

Halina Bullock z rodziną na Florydzie



Z wielkim żalem zawiadamiamy,
że 22 lutego 2022 r.
zmarła w wieku 74 lat
wieloletnia Członkini Polskiego Centrum

Ś. ✕ P.

Halina Lindnal

ur. 1 października 1947 r.

Mężowi z Rodziną

składamy szczerze kondolencje

Zarząd i członkowie Polskiego Centrum

12 lutego 2022

Walentynki





PAEA Scholarship na rok 2022/2023

Termin składania aplikacji: May 15, 2022

Stowarzyszenie Inżynierów Polsko-Amerykańskich na Florydzie
(Polish-American Engineers Association of Florida, Inc.)
podaje do wiadomości, że na rok akademicki 2022/2023
oferuje stypendia dla kwalifikujących się studentów.

Polish American Engineers Association of Florida, Inc. is now accepting scholarship applications.

Details and Application Link / Detale i aplikacja na

www.polishamericanengineers.com/scholarshipapplication



POLISH AMERICAN ENGINEERS ASSOCIATION OF FLORIDA

1521 North Saturn Ave., Clearwater, FL 33755

mailing address: P.O. Box 4642, Clearwater, FL 33758

www.PolishAmericanEngineers.com email polishamericanengineers@gmail.com



Founded 22 February, 1996 as a Florida 501 (c)3 non-profit corporation, the Polish American Engineers Association of Florida Inc exists not only as a social organization but also to award financial aid to deserving university students who need assistance to finish their studies.

The principal source of our scholarship fund, in addition to member dues, originates from donations.

PLEASE DONATE TO THE SCHOLARSHIP FUND

by sending your check to the above address
and join us as a member—dues are \$30 annually

Pomimo rosnących kosztów, College jest nadal dobrą inwestycją

Ile są warte cztery lata studiów? Analiza Banku Rezerwy Federalnej w Nowym Jorku konkluduje: „tak, ukończenie studiów nadal się opłaca. Przeciętny absolwent uczelni zarabia 78,000 dolarów rocznie w porównaniu do 45,000 dolarów zarobionych przez kogoś tylko z wykształceniem średnim, To olbrzymia różnica 75%”, czyli ponad 30,000 USD rocznie.

Source: The Federal Reserve Bank of New York

Właściwa opieka wymaga właściwego zespołu

Poznaj naszego lekarza gotowego służyć Ci pomocą

Zadzwoń i umów się na spotkanie VIP. Otrzymasz kartę podarunkową o wartości \$10.**

1-727-619-2444, TTY 711

Akceptujemy większość planów Medicare.

Optum - Klinika w Dunedin

1460 Beltrees Street, pokój 1,
Dunedin, FL 34698

Od poniedziałku do piątku w godz. 8 a.m.–5 p.m.
florida.optum.com

Pacjenci Optum korzystają z:*

- możliwości umówienia się na wizytę tego samego dnia w nagłych przypadkach
- dostępności usługodawcy na dyżurze przez 24 godziny na dobę
- zarządzania i edukacji w zakresie chorób
- szczepień
- płynów i leków podawanych dożylnie
- laboratorium na miejscu i usług EKG
- opieki profilaktycznej
- leczenia układu oddechowego



Izabela Kowal, MD

Specjalizacja: Internista

Języki: angielski, polski

*Prosimy o kontakt telefoniczny w celu uzyskania pełnej listy programów i usług.

**Karta upominkowa o wartości \$10 zostanie wysłana pocztą po wizycie w klinice.

Optum[®] jest znakiem towarowym firmy Optum, Inc. Wszystkie inne znaki towarowe są własnością ich właścicieli. Z uwagi na stałe dążenie do poprawy jakości usług i produktów, Optum zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji bez wcześniejszego powiadomienia. Optum przestrzega zasad równouprawnienia w zatrudnieniu.

© 2022 Optum, Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone. 6290097 01/22

PRCUALife ...z Tobą na każdym etapie życia!

PRCUALife
gave me
financial peace
of mind!

I just wanna play
SPORTS! 🏀 🏈

♥️ **Lubię** 🎵
TAŃCZYĆ!

...a ja?

Chcę, by moje dzieci
pielęgnowały
**POLSKIE
DZIEDZICTWO!**



UBEZPIECZENIA NA ŻYCIE

BEZTERMINOWE, TERMINOWE,
FINAL EXPENSE

10% ZNIŻKI W PLANIE RODZINNYM

NOWOŚĆ! LIFE PAID UP AT 70

KONTA EMERYTALNE

NON-QUALIFIED & IRAS

3.75% APY W SERII ELITE+
(MIN. DEPOZYT \$500)

KORZYŚCI CZŁONKOWSKIE

POLSKIE SZKOŁY
I GRUPY TANECZNE

TURNIEJE SPORTOWE

STYPENDIA NAUKOWE

WYDARZENIA KULTURALNE

NARÓD POLSKI
I INNE PUBLIKACJE

RABATY PERKSPOT
I ZNIŻKI NA LEKARSTWA

I WIĘCEJ!

O nas... Polish Roman Catholic Union of America (**PRCUALife**) pozostaje najstarszą i czołową polonijną organizacją bratniej pomocy w Ameryce. Od 1873 roku **PRCUA** w swojej działalności nawiązuje do korzeni wiary rzymsko-katolickiej, jak i wzmacnia swoją pozycję w polsko-amerykańskiej społeczności. **PRCUALife** to dziś także dynamicznie rozwijająca się instytucja finansowa, oferująca szeroką gamę planów ubezpieczeniowych na życie, kont emerytalnych i dodatkowych korzyści członkowskich. **PRCUALife** działa na terenie 27 stanów, w tym także na Florydzie. W swojej unikatowej misji organizacja ma zabezpieczenie potrzeb finansowych swoich członków, jak również promocję polskiej kultury, dziedzictwa i tradycji.

Dołącz do nas!



PRCUALife

Serving Roman Catholics Since 1873

ZJEDNOCZENIE POLSKIE RZYMSKO-KATOLICKIE W AMERYCE
(800) 772-8632 | PRCUA.ORG



202201-PCJPII-FL-AD

PSFCU MORTGAGES

NOW IN FLORIDA

REFINANCE, PURCHASE, OR
INVEST IN A 1-4 UNIT
RESIDENTIAL
PROPERTY

AS LOW AS A

3%

DOWNPAYMENT



Monika Sokolowski

Florida Mortgage Loan Consultant

(941) 740-3375




For more information about PSFCU Mortgages, visit our website

www.PSFCU.com

The minimum 3% down payment applies to 5, 7 and 10-year adjustable rate mortgages on single-family homes. All loans are subject to credit approval and verification. Monthly payment on a 15-year fixed rate mortgage loan at 3.375% (APR*) is \$7.09 for each \$1,000 borrowed. Offer for PSFCU Members only. Membership restrictions apply. Other restrictions may apply.






ATTORNEY GENERAL
ASHLEY MOODY'S
Senior Protection Team
 Identifying, Investigating and
 Eliminating Fraud Harming
 Florida Seniors

Attorney General Ashley Moody announced Florida's Senior Protection Team, an intra-agency group of experts working together to fight fraud. The team is comprised of leading members from the Attorney General's Office of Statewide Prosecution, Consumer Protection Division, Medicaid Fraud Control Unit, and Office of Citizen Services. Seniors v. Crime and the Florida Department of Law Enforcement will also actively assist the team with investigations and outreach efforts.

The goal is to bring attorneys and investigators specialized in fighting civil, criminal and health care fraud together to develop strategies to protect Floridians 60 and older. The team is already meeting with experts and stakeholders across the state to develop aggressive ways to combat fraud against seniors.

Prokurator Generalny Ashley Moody ogłosił Zespół ds. Ochrony Seniorów, wewnątrz agencyjną grupę ekspertów współpracujących ze sobą w celu zwalczania oszustw. Zespół składa się z czołowych członków stanowego biura Prokuratury Generalnej, Wydziału Ochrony Konsumentów, Jednostki Kontroli Nadużyć Finansowych, Wydziału Kontroli Oszustw Medicaid oraz Biura Obsługi Obywateli. Seniorzy przeciwko Przystępstwom i Departament Egzekwowania Prawa na Florydzie będą również aktywnie wspierać zespół w dochodzeniach i wysiłkach na rzecz pomocy.

Celem jest zebranie prawników i śledczych specjalizujących się w zwalczaniu oszustw cywilnych, karnych i zdrowotnych, aby wspólnie opracować strategię ochrony mieszkańców Florydy w wieku 60 lat i starszych. Zespół już spotyka się z ekspertami i interesariuszami w całym stanie, aby opracować agresywne sposoby zwalczania oszustw przeciwko seniorom.

"This team of highly-skilled attorneys and investigators is laser focused on identifying, investigating and eliminating fraud and abuse harming Florida seniors. More than five million seniors call Florida home. Many of these great Americans have served our country and economy in countless ways. We owe it to them to make sure they can enjoy their golden years free from the threat of financial exploitation and physical abuse." Ashley Moody, Florida Attorney General

"Ten zespół wysoko wykwalifikowanych prawników i śledczych jest szczególnie skupiony na identyfikacji, badaniu i eliminacji oszustw i nadużyć krzywdzących seniorów z Florydy. Ponad pięć milionów seniorów nazywa Florydę swoim domem. Wielu z tych wspaniałych Amerykanów służyło naszemu krajowi i gospodarce na niezliczone sposoby. Jesteśmy im to winni, aby mogli cieszyć się swoimi złotymi latami wolnymi od groźby wyzysku finansowego i przemocy fizycznej". Ashley Moody, prokurator generalny Florydy.

The Senior Protection Team will also attempt to identify emerging scams, spot trends and stay ahead of changes in technology used to prey on seniors. To report an **emergency** please call 911. To report any **nonemergency** scam or abuse, please call (866) 9NO-SCAM

Zespół ds. Ochrony Seniorów będzie również próbował identyfikować pojawiające się oszustwa, zauważać trendy i wyprzedzać zmiany w technologii wykorzystywanej do żerowania na seniorach. Aby zgłosić nagły wypadek, zadzwoń pod numer 911. Aby zgłosić wszelkie oszustwa lub nadużycia inne niż nagłe, zadzwoń pod numer (866) 9NO-SCAM.



Scams at a Glance

Savvy consumers can stop fraud in its tracks. By knowing consumer tips to avoid falling victim to emerging scams, you can help us build a Stronger, Safer Florida.



Consumer Alerts

Consumer Alerts are issued to inform the media and public of new methods used to commit fraud, trends in consumer complaints or other deceptive practices used to take advantage of Floridians.

Florida Toll Free Numbers:
 ...# **Fraud Hotline:** 1-866-966-7226
 ...# **Lemon Law:** 1-800-321-5366

Learn more:
www.myfloridalegal.com



**GRA
Krzysiek**

**Wtorek
1 marca
2022**



**6:00
PM**

ŚLEDZIK

**Bilety:
\$15 członkowie
\$20 goście**

Zimne przekąski w cenie

1521 N Saturn Ave, Clearwater, FL 33755



SARASOTA CONCERT ASSOCIATION
presents

The Warsaw Philharmonic
with pianist **Bruce Liu**

"There were standing ovations galore."
San Francisco Classical Voice



Monday, April 4, 2022 | 7:30 pm
Van Wezel Performing Arts Hall

Polish-Russian conductor Andrey Boreyko leads the Grammy Award-winning Warsaw Philharmonic for one night only, featuring the first prize winner of the International Chopin Piano Competition Bruce Liu, performing Chopin's Piano Concerto No. 1. The program also includes a work by Polish composer Stanislaus Moniuszko and Brahms Symphony No. 1.

Tickets are \$30 - \$95 and group discounts are available!
A group of 10 or more saves 10%, and 15 or more saves 20%
For tickets, call 941-966-6161.

IMPORTANT NOTE: We are committed to the health and well-being of our patrons, so please review the protocols for attending our concerts at: www.SCAarasota.org.

SCA
SARASOTA CONCERT ASSOCIATION



dyskretny urok Rodziny
czyli



-ZEMSTA-

na podstawie komedii hr. Aleksandra Fredry



Marek Łucko

Andrzej Krukowski

HARACZ: \$35

BILETY:

online: deon24.com

oraz

biuro 727-298-8609

Jola Piątek 727-480-6364

**NIEDZIELA,
15 MAJA 2022R.**

spektakl: 5:00 pm

Bilety w przedsprzedaży: \$30

w dniu spektaklu: \$35

ŚCIGANI:



Aldona
Olchowska

Magdalena
Miskowicz

Elżbieta
Kasińska

Bartosz
Kasza

Lilianna
Totten

Agneszka
Lubowicka

Iwona
Szewczyk

Sara
Krukowski

Katarzyna
Zytkiewicz

Aga
Sarrafian

Jagoda
Krukowski

Anna
Ejsmont

CHOREOGRAFIA: Barbara Kulesza

REŻYSERIA I ADAPTACJA: Ryszard Gajewski - Gębka

KONSULTACJA KOSTIUMOWA: Maryla Pawlina

AUDYTORIUM POLSKIEGO CENTRUM JANA PAWŁA II 1521 N SATURN AVE. CLEARWATER, FL 33755

PPRODUCENT: AKRU PRODUCTION

<https://www.teatrnasz.com/>

PROJEKT PLAKATU: Lili Totten

Co to jest akt własności nieruchomości zwany “Lady Bird Deed”?

Akt własności zwany “Lady Bird Deed” to akt prawny, który bez większych kosztów oraz bez konieczności przeprowadzenia postępowania spadkowego przenosi własność nieruchomości po śmierci właściciela na wyznaczonych przez niego spadkobierców, tzw. “remaindermen”.

Jak działa “Lady Bird Deed”? Lady Bird Deed” pozwala obecnemu właścicielowi nieruchomości na swobodne korzystanie i pełną kontrolę nieruchomości przez całe jego życie, zaś po śmierci własność ta automatycznie przechodzi na wyznaczonych przez właściciela nieruchomości beneficjentów. Zachowuje również prawo właściciela do dożywotniego zamieszkania. Ponadto pozwala właścicielowi sprzedać, przenieść własność lub zastawić swoją nieruchomość bez zgody spadkobierców, którym ta nieruchomość zostanie przekazana po jego śmierci.

Akt własności “Lady Bird Deed” może być odwołany, zmieniony przez właściciela nieruchomości w każdej chwili. Innymi słowy, właściciel nieruchomości może zdecydować o oddaniu jej z powrotem samemu sobie lub jak wspominałem powyżej - o przekazaniu jej innej osobie.

Załóżmy, że właściciel zdecyduje się sprzedać nieruchomość, w takim przypadku wyznaczony w “Lady Bird” spadkobierca (tzw. “remainderman”) straci swoje udziały przypisane mu w “Lady Bird Deed” i nie będzie uprawniony do własności po śmierci właściciela.

“Lady Bird Deed” jest mniej powszechnym aktem przeniesienia własności na Florydzie. Innym choć bardziej skomplikowanym sposobem przeniesienia własności po śmierci bez konieczności postępowania spadkowego w sądzie jest tzw. “Trust”. Jeśli jednak głównym lub jedynym aktywem majątkowym, jest tylko nieruchomość, wówczas bardziej odpowiedni od “Trust” jest właśnie akt prawny “Lady Bird Deed”.

Akt własności typu “Lady Bird Deed” może być przydatnym “narzędziem” na Florydzie dla osób, które kwalifikują się do Medicaid i obawiają się, że instytucje rządowe będą próbowały odebrać spadkobiercom domy po ich śmierci.

Na Florydzie tzw. “homestead property” (czyli nieruchomość, w której na stałe zamieszkuje i jest zameldowany właściciel) jest niemal całkowicie chroniona przed wierzycielami, po śmierci właściciela. W związku z tym również Medicaid nie może rościć sobie praw o zwrot kosztów.

W przypadku nieruchomości niebędących “homestead” (czyli takich, które za życia właściciel posiadał, ale nie mieszkał w nich na stałe, nie był zameldowany), akt własności typu “Lady Bird Deed” “przejmuje” własność nieruchomości bez postępowania spadkowego i przekazuje ją automatycznie, z mocy prawa, na własność osób (spadkobierców) wymienionych w “Lady Bird Deed”. W ten sposób nawet nieruchomości niebędące “homestead” mogą po śmierci właściciela być niedostępne dla roszczeń innych wierzycieli.

Przykładowe użycie Lady Bird Deed: Emeryt Jan Kowalski mieszka sam w swoim domu na Florydzie. Jest wdowcem i ma dwoje dorosłych dzieci. Nie posiada niczego o znacznej wartości poza używanym samochodem, niewielkimi oszczędnościami na koncie bankowym oraz nieruchomością, w której mieszka. Chce mieć pewność, że kiedy umrze, jego dom trafi do jego dzieci, w jak najłatwiejszy sposób. Nie chce, aby dzieci musiały otwierać postępowanie spadkowe tylko po to, aby otrzymać własność domu. Chciałby jednak mieszkać dożywotnio w tym domu. W związku z tym Pan Kowalski wykonuje akt prawny *Lady Bird Deed*, wymieniając w nim jego dwoje dzieci jako beneficjentów. Podczas gdy Pan Kowalski żyje, nadal będzie mógł cieszyć się korzyściami z własności domu, zaś po jego śmierci nieruchomość natychmiast przejdzie z mocy prawa na jego dwoje dorosłych dzieci. I nie będą one musiały przeprowadzać sprawy spadkowej.

Dziękuję Państwu za uwagę,

Andrew Wiczorkowski (adwokat)

Andrew Wiczorkowski, P.A.
2474 Sunset Point Road
Clearwater, FL 33765
Phone No.: 727.726.1200
E-mail: awlawyeradvice@gmail.com



FINANCIAL WEALTH
ALLIANCE

Zadbamy o Twoją przyszłość finansową!

- ▲ Planowanie emerytalne i inwestycyjne
- ▲ Przenoszenie i konsolidacja kont IRA i planów 401k
- ▲ Plany emerytalne dla właścicieli biznesów i osób samozatrudnionych
- ▲ Ubezpieczenia na życie
- ▲ Profesjonalne i niezależne doradztwo finansowe w języku polskim, 12 lat doświadczenia
- ▲ Strategie finansowe dopasowane do potrzeb klientów
- ▲ Planowanie spadkowe, podatkowe i dużo więcej

Potrzebujesz pomocy w
zaplanowaniu swojej emerytury?

Zadzwoń i umów się na bezpłatną konsultację:

813-999-2466

www.ZaplanujFinanse.com

 www.facebook.com/ZaplanujFinanse

Dariusz Godlewski, RFC
Prezydent Financial Wealth Alliance



© 2019 Financial Wealth Alliance. We are an independent financial services firm helping individuals create retirement strategies using a variety of investment and insurance products to custom suit their needs and objectives. Investment advisory services offered through Brookstone Capital Management, LLC (BCM), a registered investment advisor. BCM and Financial Wealth Alliance are independent of each other. Insurance products and services are not offered through BCM but are offered and sold through individually licensed and appointed agents. Investing involves risk, including the potential loss of principal. No investment strategy can guarantee a profit or protect against loss in periods of declining values.



Ostatni moment

Data 31-go marca zbliża się nieuchronnie.

W związku z tym obserwujemy duży ruch planach typu Medicare Advantage. **Dlaczego?**

Żyjemy w bardzo dynamicznie zmieniającej się rzeczywistości. Przystawowa walka o zdrowie nabrała całkowicie innego wymiaru i znaczenia. Pandemia, nowe i ciągle mutujące odmiany koronawirusa zmieniają życie z dnia na dzień. Coraz poważniej traktujemy nasze zdrowie. Dotyczy to głównie osób w grupie wiekowej powyżej 60 roku życia, a szczególnie tych, którzy posiadają choroby współistniejące.

Dlatego warto upewnić się, że posiadany przez nas plan typu Medicare Advantage odpowiednio zabezpieczy nasze potrzeby, pozwoli na dostęp do odpowiedniej grupy lekarskiej (networku) i w razie zachorowania, pozwoli na wykorzystanie wszystkich możliwych terapii w najlepiej wyspecjalizowanych placówkach szpitalnych.

Dlatego, że tylko do końca marca możemy sprawdzić, czy plan, który posiadamy w najtańszy z możliwych sposób pokrywa obecnie pobierane przez nas leki na receptę.

Dlatego, że tylko do 31-go marca możemy zweryfikować i jakby co to zmienić plan typu Medicare Advantage na rok 2022, który wybraliśmy w poprzednim roku na taki, który najlepiej pasuje do naszych bieżących potrzeb.

Dlatego, że tylko do końca tego kwartału możemy zamknąć, jeśli to konieczne, nasz plan typu Medicare Advantage i powrócić do Oryginalnego Medicare, Suplementu i Samodzielnego Planu Zniżkowego na leki na receptę Część D.

Dlatego, że tylko do końca miesiąca jest szansa optymalizacji Państwa dodatków do Medicare do Waszych indywidualnych potrzeb.

Nie czekajcie Państwo do ostatniej chwili, szansa na plan godny Waszych potrzeb, potrzeb seniorów, zniknie już od początku kwietnia.

Z ostatnim dniem miesiąca zamyka się również możliwość składania podań o **Część B Medicare** na rok bieżący dla osób, które nie zrobiły tego wchodząc w Medicare. Otrzymują one Część B Medicare z datą startową pierwszego lipca tego roku. Wyjątek stanowią tu osoby, które posiadały w międzyczasie plan grupowy z pracy lub z unii, do której należały po ukończeniu 65 roku życia. Osoby te mogą składać podanie o Część B Medicare przez 6 miesięcy od daty zakończenia pracy lub zakończenia planu grupowego. Pamiętajmy jednak o tylko dwumiesięcznym terminie pozwalającym na

zapisy na plany zawierające Plan Zniżkowy na leki na receptę, czyli Część C lub D.

Jednocześnie chcielibyśmy uczulić wszystkich rezydentów w wieku poniżej 65 roku życia, że **Specjalny Okres Zapisowy** na Obamacare dla osób o niskich dochodach jest w toku. Upoważnia on osoby legalnie przebywające w USA, których przewidywane dochody na rok 2022 spadną do przedziału pomiędzy 138%, a 150% federalnego poziomu ubóstwa, do nabycia planu ubezpieczeniowego zgodnego z ustawą Affordable Care Act zwanej potocznie Obamacare. Należy pamiętać również, że osoby z zalegalizowanym statusem w USA, które utraciły pełne ubezpieczenie zdrowotne po pierwszym styczniu 2020 roku mogą również kwalifikować się obecnie na plany zgodne Obamacare. Pamiętajcie jednak, że ubezpieczenia na zdrowie typu Obamacare są tylko jedną z paru opcji zabezpieczenia się przed szalonymi kosztami opieki zdrowotnej w naszym kraju. Bardzo często plany typu Short Term lub Plany Szpitalne mogą dużo lepiej zaspokoić Państwa potrzeby, jednocześnie ograniczając Wasze koszty oraz poważnie zwiększając dostęp do preferowanej grupy lekarskiej, czyli networku.

Świat ubezpieczeń na zdrowie jest najbardziej dynamicznie zmieniającą się branżą sektora ubezpieczeń w tym kraju. Zmiany następują czasami z dnia na dzień i to nie tylko na poziomie krajowym, czy stanowym, lecz czasem nawet na poziomie powiatowym. Rozwiązanie i gama produktów również różni się nie tylko między stanami, lecz również między powiatami, w których mieszkamy. Dlatego tak ważna jest współpraca z osobami, które znają tę branżę i mają świadomości ciągłej ewaluacji tego rynku. Współpracujcie z liderami, sprawdzonymi na rynku, a nie z kimś, kto będzie uczył się na Waszych błędach. Nie dajcie ponieść się emocjonalnym taktykom sprzedażowym obiecującym złote góry dla każdego. Nie ma rozwiązań, które wypełnią oczekiwania wszystkich. Tak jak nie ma firm oferujących najlepsze plany dla każdego. Każde rozwiązanie musi być dostosowane do Waszych indywidualnych potrzeb. Dlatego tak ważna jest rzetelność i wiedza osoby, która pomoże Wam w odpowiednim wyborze planu zabezpieczającego Waszą rodzinę, Wasze zdrowie, życie i przyszłość.

Robert Sobczak



Testamenty i Trusty Prawo Imigracyjne Odszkodowania Prawo Rodzinne



Adwokat Agnieszka Piasecka

*Doktorat prawa z wyróżnieniem - Stetson Law, Floryda, USA.
Magister prawa z wyróżnieniem - Uniwersytet Jagielloński, Polska.*
13575 58th Street North Clearwater, Florida 33760, PiaseckaLaw.com

727-538-4171

KRAVITZ LAW GROUP, P.A.

Jowita Wysocka Kravitz, Esq.

Ed Kravitz, Esq.



Wypadki Drogowe Obrażenia Powypadkowe Poważne Błędy Medyczne



888-554-9998 • Jowita@KravitzLawGroup.com

Ponad 40 Lat Wspólnego Doświadczenia • Adwokat Mówi po Polsku

Biura w Clearwater, St. Petersburg, Tampa i Boston, MA

PIJAWKI

NASZA NAJSTARSZA SZANSA NA ZDROWIE

Kiedy słyszę słowo PIJAWKI - wiem, że poprawiam sobie zdrowie. Jest to z ziołolecznictwem najstarsza medycyna. Przez tysiące lat zawsze jednakowo uczciwa i pomocna.

P. Anna weszła do gabinetu o lasce. Bolał mnie kolana i tydki. Mam mieć wymienione kolana. Stawiamy pijawki na dolną część kręgosłupa. Na drugą i trzecią wizytę p. Anna przyszła już bez laski. Okazało się, że jest to nerw kulszowy, który objawiał się bólem w nogach.

P. Janina skarży się na ból w ramionach, nie może podnosić rąk do góry. Stawiamy pijawki na szyję i górny odcinek kręgosłupa. Jest duża poprawa, ale jeszcze boli. Kładziemy zatem pijawki na staw ramienny. Pani Janina jest zachwycona, ból zniknął. Poradzono mi zrobić kompleksowe oczyszczanie ciała pijawkami mówi. Co to jest? Jest to przy pomocy pijawek usunięcie toksyn z całego organizmu, otworzenie żył i tętnic, regeneracja układu krwionośnego, limfatycznego i wszystkich narządów. Akumulacja chemikaliów w naszym ciele powoduje, że nasze ciało zaczyna się zatykać, spowalniać. Krew gęstnieje, ciśnienie idzie do góry, żyły się zamykają, powstają ogniska zapalne w organizmie, które każde będzie objawiało się stanem chorobowym. Medycyna na te wszystkie choroby ma dwie propozycje; toksyczne, syntetyczne chemikalia nazywane „lekarstwami” lub operacja. A tak naprawdę takie ciało trzeba oczyścić, usunąć związki toksyczne, otworzyć żyły, zabić patogeny we krwi, słowem, usunąć wszystko to co zatruto nasz organizm. Do tego właśnie świetnie służą pijawki.

P. Kasia przyszła z migreną. Po pierwszym zabiegu stwierdziła, że nie było przez tydzień żadnego ataku, tylko raz małe ćmienie, na które nie brała tabletek. Po paru

zabiegach migreny zniknęły.

P. Tomek przyszedł z wysokim ciśnieniem, spuchnięte nogi i zadyszka. Zaczynamy od wątroby. Po drugiej wizycie p. Tomek stwierdza, że ciśnienie krwi wyraźnie się poprawiło. Potem pijawki idą na trzustkę i śledzionę, nerki i serce i - o dziwo - nogi otechły i zadyszka się skończyła. P. Tomek zachwycony.

P. Maria przyszła z arytmia serca. Mają mi wkładać stenty, ale koleżanka nalegała żeby poszła na pijawki. Po drugim zabiegu stwierdziła z radością, że serce bije równo. Po terapii na serce i oczyszczeniu ciała, lekarze stwierdzili, że stan zdrowia p. Marii jest dobry i operacji nie potrzeba.

P. Dorota miała wysokie ciśnienie, cholesterol, arytmie serca i cukrzycę z otyłością. To taki typowy obrazek wielu ludzi. Zaczęliśmy oczyszczanie ciała, p. Dorota zmieniła dietę i zaczął się powolny cud; waga zaczęła spadać, energii przybywać, bóle stawy przestały boleć, sen się poprawił, ciśnienie spadło. Lekarz odstawił insulinę i wszystkie inne leki. P. Dorota odzyskała swoje zdrowie i życie. Na koniec powiedziała; nigdy bym nie uwierzyła, że jedzeniem można się wpędzić w stan bliski śmierci. Teraz dzięki pijawkom i jej konsekwencji p. Dorota żyje pełnią życia.

Można wyliczać długo różne przypadki. Wszyscy ci ludzie mieli jeden wspólny powód swoich chorób, zatruty organizm. Pijawki im go oczyściły. Dlatego też pijawki są pomocne omalże na wszystkie choroby. One niczego nie leczą, przez oczyszczenie pozwalają organizmowi wrócić do zdrowia. Są dziewiczo czyste i pracują z dobrym skutkiem od milionów lat. Gabinet znajduje się w Sarasocie. Po więcej informacji i by zamówić wizytę proszę dzwonić:

646 460 4212

Tampa Bay • Clearwater • Dunedin • Palm Harbor

**POLECAM USŁUGI
PRZY ZAKUPIE,
SPRZEDAŻY
I WYNAJMIE
NIERUCHOMOŚCI
NA FLORYDZIE**

All Tampa Bay and Clearwater Area

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA W JĘZYKU POLSKIM



**Kupno domu,
Inwestycja w nieruchomość na
wynajem wakacyjny lub całoroczny
Chcesz wystawić swój dom
na sprzedaż? Zgłoś swój dom.
Solidni klienci czekają!**



Tel. 630-617-5673, E-mail: Izabella.H.Jankowski@gmail.com

GENERAC
AUTHORIZED DEALER



**SUPER QUALITY
ELECTRICAL
CONTRACTOR**

1071 Loch Haven Dr. N
Dunedin, FL 34698
(727) 666-3904
losiecki@hotmail.com

**SUPER QUALITY ELECTRICAL
CONTRACTOR**

- Master Electrician
- Licensed
- Insured
- Experienced 45 Years
- Field of Work Low and High Voltage

LESZEK OSIECKI
1071 Loch Haven Dr. N
Dunedin, FL 34698
(727) 666-3904
losiecki@hotmail.com

**ROB'S
AUTOMOTIVE**

Auto Diagnostic, Repair and Maintenance
Polski Mechanik
Darmowe Przeglady

📍 10473 66th St N, Pinellas Park, FL 3782
✉ robsautofl@gmail.com
☎ (484) 223-6938
🕒 Mon-Fri 8am-5pm

📱 @ robsautomotivefl



UNIPOL TRAVEL
4616 49th Street N.
St. Petersburg, FL 33709

**BILETY LOTNICZE DO EUROPY:
LAST MINUTE I ONE WAY—TO NASZA SPECJALNOŚĆ**

ZDJĘCIA DO PASZPORTÓW, WYSYLKA PACZEK I PIENIĘDZY
NOTARY PUBLIC—CERTYFIKAT APOSTILLE

Tel/Fax: (727) 526-5979 Od Wtorku do Piątku: 10-5
unipol@tampabay.rr.com Mariola & Marek Nowakowski



**EDYTA
ANTOSIAK**

SENIOR TAX ANALYST
Mówię po polsku

Cell: 201.360.1710

11304 Sr 54
Trinity, FL 34655
Office: 727.375.5892
Fax: 727.376.3016
edyta.antosiak@tax.hrblock.com

**NOTARY
PUBLIC**

AVAILABLE YEAR-ROUND
BY APPOINTMENT
HRBLOCK.COM



Sprzedam
sklep
spożywczy
w Pinellas Park
66th St.
Wiadomość:
Zbigniew
(727) 331-4695

“Polskie Biuro”




Office: 2474 SUNSET POINT RD. CLEARWATER FL 33765
Tel.: (727) 686-5519 Cell: (727) 580-7972 Fax: (727) 470-9037
e-mail: officebs61@gmail.com



Sprawy spadkowe w Polsce, Testamenty/majątek w Polsce, Zasiedzenie, Emerytury polskie, Umiejscawianie: Transkrypcja aktów małżeństwa, urodzenia, zgonów, wyroków rozvodu (USA) i innych w Polsce. Pełnomocnictwa do Polski, Notary Public – Apostille, Poświadczenie obywatelstwa polskiego, Tłumaczenie dokumentów - j. ang./j. polski/j. rosyjski/j. serbski/j. chorwacki

Bożena Stanojevic M.A. (ex-Szabala)

UBEZPIECZENIA

Krystyna Zakrzewski
AAA Palm Harbor
32050 US 19 North
Tel. 727-437-5595
kzakrzewski@acg.aaa.com

- DOMY
- SAMOCHODY
- ŻYCIE
- PLANY EMERYTALNE



Grazyna Maciejewska
Retail Mortgage Loan Officer

NMLS: #773354

E: Grazyna.Maciejewska@PenFed.org
C: 203-948-6084



PINNACLE ACCOUNTING LLC

1013 Ohio Ave
Palm Harbor FL 34683
Tel: 727-773-1040
Fax: 727-773-1001

Email: patax95@PalmHarborAccounting.com

Aneta Gawle, BBA EA

Księgowa z długoletnim doświadczeniem oferująca usługi z zakresu:

- ...# Rozliczenia Podatkowe (Indywidualne i Biznesowe)
- ...# Całoroczna Księgowość
- ...# Usługi Płacowe
- ...# Otwieranie/Zamykanie Firm
- ...# Reprezentacja przed IRS
- ...# Usługi Notarialne
- ...# Wypełnianie Formularzy Imigracyjnych
- ...# Konsultacje Inwestycyjne
- ...# Konsultacje Planów Emerytalnych



Przyjmę pracę przy opiece nad starszymi osobami. Mam wieloletnie doświadczenie i referencje.

Udzielam porad z zakresu zdrowego stylu życia oraz z psychologii ogólnej.

Kontakt: kossakk555@gmail.com

Tel.: 646 239 9075

Irena L.



Dentists Of Seminole

Joanna Bala, DDS

9303 Seminole Blvd STE D Office: (727) 548-5454
Seminole, FL 33772 Fax: (727) 544-9800

Szkoła M. Skłodowskiej Curie w Tarpon Springs, Inc.

Zaprasza dzieci na stacjonarne zajęcia z języka polskiego oraz religii.

715 East Orange St.
Tarpon Springs, FL 34689

Tel. (727) 364 5323

polskaszkolamsc.com



Lavish Beauty NYC

718-200-8710 & 727-339-8663

Insta: lavishbeautynyc

DYSKRETNE ZABIEGI POPRAWIAJĄCE URODĘ

WYPEŁNIANIE ZMARSZCZEK I BRUZZD

BOTOX

ZABIEGI UJĘDRNIAJĄCE CIAŁA

POPRAWIANIE ELASTYCZNOŚCI SKORY

ROZJAŚNIANIE PRZEBARWIEŃ SKÓRY

POPRAWIANIE KSZTAŁTU POLICZKÓW

ZABIEGI Z OSOCZA KRWI

WITAMINA C (dożylnie / w zastrzyku)

BRWI (metoda: microblading)

MASAŻE (twarzy lub ciała)



UBEZPIECZENIA

SAMOCHÓD • DOM • ŻYCIE • ZDROWIE • BIZNES

BANK I PLANY EMERYTALNE

MAŁGORZATA (MAGGIE) WAZIO

State Farm

Licencjonowany Agent Ubezpieczeniowy

7801 Starkey Rd, Seminole, FL 33777

Fax: 727-393-0938, Email: maggie.wazio.leo5@statefarm.com

Mówimy
po polsku



Tel. **727-397-1495**

Open: Tuesday - Saturday 10:00 a.m. - 6:00 p.m.

M&W
European Deli

WYROBY SPORZADZANE NA MIEJSCU

2676 Bayshore Blvd., Suite L • Dunedin, FL 34698
Tel: (727) 738-0679 • Fax: (727) 734-1197

European Goodies & Delicatessen

HOMEMADE SMOKED SAUSAGE, COLD CUTS, SANDWICHES,
IMPORTED BEER/WINE & MORE

*Best tasting & biggest homemade selection of
European Food in the area!!!*

Owners: Bernarda, Michael, Daniel Przywalny

116 N. Main Ave. (off Drew St)

Clearwater, FL 33765

Tue-Fri 9am-6pm Sat 9am-4pm

DREW STREET PLAZA

(727)442-0637 / (727) 526-1118



Jedyna wytwórnia na Florydzie
produkcją wędliny
bez konserwantów
i sztucznych barwników
(50 gatunków).

Codzienne świeże wędliny, garmazierka
i pieczywo własnego wypieku.
Produkty sprowadzane z Polski i Europy.
Wielki wybór win i piwa z importu.
Wysyłamy paczki do Polski i Europy
drogą morską i lotniczą.

Oferta

Kolekcjoner, kupi polskie obrazy, zapłaci
wysoką cenę, możliwa wycena obrazów.

tel : 954 328 4015

e-mail: dega2003@aol.com

Prosić Alicję lub Stanisława Czech



Medicare Benefits 2022

**Jaki wpływ będą miały nowe zmiany
w Medicare 2022
na Twoje ubezpieczenie
medyczne i Twoją emeryturę?**



Tomasz Bienkowski
Insurance Agent
cell: 630-440-1927
tomasz.bienkowski@bankerslife.com



Liliya Kotovych
Insurance Agent
cell: 727-776-2246
liliya.kotovych@bankerslife.com

Need affordable Medicare that's in step with your life?

Choosing the right Medicare coverage can
be confusing.

I can help you find a plan
that's right for YOU
and YOUR BUDGET.

Serving all of Florida

**health
markets**



Mówię po Polsku

Call today for personalized service!

863-940-1161

Magdalena Monika Smyl
Licensed Insurance Agent

SUNSHINE ACCOUNTING INC.

PERSONAL & BUSINESS INCOME TAX, BOOKKEEPING, PAYROLL

ANNA BALICKA

PALM HARBOR, FL

FAST, ACCURATE, CONVENIENT
CELL 727 460-5697 TEL/FAX 727 771-8902
CALL TO SCHEDULE APPOINTMENT
OR I CAN SEE YOU AT YOUR LOCATION
ANNATAXSERVICE@GMAIL.COM
ROZMAWIAM PO POLSKU

Bożena Sabala, D.O., P.A.

525 S. Hercules Ave
Unit 101
Clearwater, FL. 33764

Tel. (727) 443-3832
Fax (727) 443-7903

Medycyna ogólna,
problemy ze skórą,
ginekologia
i zabiegi kosmetyczne.
Przyjmujemy większość ubezpieczeń.



AIR CONDITIONING & HEATING

PROFESSIONAL INSTALLATION & REPAIR
SERVICE CALLS

ANDY BUSZEWSKI
727-485-4500
universalMIG@yahoo.com



MÓWIMY
PO
POLSKU
!!!

AUTO HANDEL
2635 Sunset Point Rd
Clearwater
Florida, 33759
(727) 324 9818



www.VIPAUTOGROUPINC.com

FOLLOW US
ON



**Supreme
Construction
AND SERVICES**

LUKAS PASTWA
GENERAL CONTRACTOR

7097 Aberfeldy Ave
St. Petersburg FL, 33709
www.SupremeConstructionAndServices.com
Lukas@SupremeConstructionAndServices.com
LICENSED AND INSURED CGC 1522124

TEL: 727-612-3733



**Cutting Edge
Hair Salon**

Magda - Polska Fryzjerka

(727) 277-1346

38854 US Hwy 19 N
Tarpon Springs,
FL 34689

10% zniżki dla nowych klientów

Polska licencjonowana kosmetyczka
oferuje zabiegi:
regenerujące, upiększające,
makijaż permanentny brwi
metodą włoskową /Microblading/



Sylwia Szot, MA, LHR
Glam Blading and Beauty
Med SPA
36454 US HWY 19 N.
Palm Harbor, FL 34684

**15% ZNIŻKI NA ZABIEG
DLA NOWYCH KLIENTÓW**



Tel. 727 249 6220 glambladingandbeauty.com

Nowak

Very unique mixed
media and art oil

Website

Nowakart.com

Facebook

Majka's art creation

tel. 973 464 0870



Robert Wasilewski

LIC# CAC1818189

anytimeair727@gmail.com
www.anytimeairtampabay.com

ANYTIME AIR
HEATING & AIR CONDITIONING
727-439-4399

MAINTENANCE • SERVICE • INSTALLATION • SALES

Bernadette's Tailoring

Custom Tailoring and Alterations
for Men, Women and Children

FORMAL CASUAL BUSINESS WEAR

727-773-5291

Coastal Plaza • 2148 Main Street
Dunedin, Florida • 34698

Tues-Fri 10-7 Sat 9-3





INSTALACJA I NAPRAWA SYSTEMÓW GRZEWCZYCH ORAZ KLIMATYZACJI

Najwyższa fachowość
i najlepsza cena =
100% SATYSFAKCJI!

Służymy Polonii w rejonie
Clearwater i okolic
od ponad 20 lat!



AirMax Refrigeration, LLC

Skontaktuj się z Markiem!

Tel: **727-777-2524**

Fax: **727-231-9505**

e-mail: airmaxrefrigeration@gmail.com

FL LIC # CAC1816858

Authorized Dealer TRANE, Goodman i Comfortmaker



AGNIESZKA BAK

Realtor®

Cell: (813) 299-7854
Email: realtoragnesbak@gmail.com



Smakoszy naszej kuchni
serdecznie zapraszamy do Polskiego Centrum
na smaczne obiady
w każdą niedzielę o godzinie 15:00.

W godzinach otwarcia Centrum
prowadzimy sprzedaż
pierogów, kopytek i bigosu.

Życzymy smacznego!

Potrzebujemy Fachowców

do remontu łazienek, przybudówki
i różnych prac remontowych

Zgłoszenia przyjmuje Biuro Centrum

tel. (727) 298-8609

POLSKA MISJA MIŁOSIĘRDZIA BOŻEGO

w Saint Petersburgu

Zapraszamy na Msze Święte w języku polskim
do kościoła Św. Pawła

1800 12th Street North w Saint Petersburgu

oraz do kościoła Św. Jakuba

8400 Monarch Dr. w Port Richey

Niedziela	10:00 AM	Port Richey w kaplicy
Niedziela	1:00 PM	Saint Petersburg
Poniedziałek	7:00 PM	Saint Petersburg
Wtorek, środa, piątek, sobota	7:00 PM	Saint Petersburg
Czwartek	9:00 AM	Saint Petersburg

*Spowiedź Św. w 1-szy piątek miesiąca
w godz. 6pm - 7pm w Kościele Św. Pawła, St. Petersburg*

tel. Polskiej Misji: (727) 823-6997

Kancelaria czynna w środy i piątki w godz. 5pm - 7pm

ZAPRASZAMY W MARCU

Wtorek	1 marca	6 PM	Sala Barowa	„ŚLEDZIK”. Gra Krzysztof. Goście \$20, członkowie \$15. Zimne przekąski w cenie biletu.
Niedziela	6 marca	3 PM	Sala Barowa	Niedzielny obiad. Goście \$25, członkowie \$20, dzieci \$10.
		5 PM	Audytorium	WALNE ZEBRANIE SPRAWOZDAWCZO-WYBORCZE
Niedziela	13 marca	3 PM	Sala Barowa	Niedzielny obiad. Goście \$25, członkowie \$20, dzieci \$10.
Piątek	18 marca	7 PM	Sala Barowa	„Pijemy z Beczki Piwunio”.
Niedziela	20 marca	3 PM	Sala Barowa	„Twoje Urodziny w PC”, niedzielny obiad. Goście \$25, członkowie \$20, dzieci \$10.
Niedziela	27 marca	3 PM	Sala Barowa	Niedzielny obiad. Goście \$25, członkowie \$20, dzieci \$10.

Poniedziałek	4 kwietnia	7:30PM	Van Wezel Performing Arts Hall in Sarasota:	Koncert w wykonaniu Orkiestry Filharmonii Narodowej w Warszawie z pianistą Bruce Liu - informacja na str. 15
Niedziela	15 maja	5 PM	Audytorium	„Teatr Nasz” z Chicago prezentuje spektakl p.t. „Zemsta” na podstawie komedii hr. Aleksandra Fredry - informacja na str. 16

WSZELKIE ZMIANY W PODANYM PROGRAMIE NA BIEŻĄCO BĘDĄ PODAWANE

w i-Tygodniku i na stronie Internetu: www.PolishCenterFL.org

Facebook: www.facebook.com/pcjp2

Biuro PC
Biblioteka
Klub Seniora

telefon: **(727) 298-8609**, fax: **(727) 298-8634**, email: **PolCenterBiuro@gmail.com**.
czynna w czwartki i niedziele godz. 3 do 5 PM.
spotkania w każdy czwartek w Sali Malinowej im. A. Królikowskiego, godz. 2 PM.

1521 SATURN AVE. N., CLEARWATER, FL 33755
P.O. BOX 8052, CLEARWATER, FL 33758-8052
PHONE: (727)298-8609, FAX: (727)940-9042

**POLISH CENTER
OF JOHN PAUL II, INC.**